



Manuel d'utilisation

PCE-DC 50 | Pince ampéremétrique



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 17 janvier 2022
v1.0





Sommaire

1	Informations de sécurité	1
2	Spécifications techniques	2
3	Contenu de livraison	5
4	Description du système	5
5	Fonctionnement	7
5.1	Préparation	7
5.2	Obturbateur pour les connecteurs d'entrée.....	7
5.3	Détection de la tension sans contact	7
5.4	Mesure du courant AC / DC	7
5.5	Mesure de la tension AC / DC	8
5.6	Mesure de la résistance, la continuité et test de diodes.....	8
5.7	Mesure de la capacité	9
5.8	Fréquence et cycle opérationnel.....	9
5.9	Mesure de courant en μA AC / DC	9
5.10	Mesure de la température	10
6	Fonctions	10
6.1	HOLD.....	10
6.2	MIN / MAX.....	10
6.3	PEAK (Valeur de crête).....	10
6.4	Configuration de la plage de mesure	11
6.5	Rétroéclairage de l'écran.....	11
6.6	Éclairage.....	11
6.7	Connexion Bluetooth.....	11
6.8	Arrêt automatique.....	11
7	Maintenance et nettoyage	12
7.1	Nettoyage.....	12
7.2	Changement de la pile	12
7.3	Changement du fusible	12
8	Garantie	13
9	Recyclage	13

1 Informations de sécurité

Veuillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Ne touchez jamais les composants sous tension au moment de mesurer. Il y a danger de mort.
- Ne touchez jamais les pointes de mesure non protégées, car des décharges électriques peuvent avoir lieu.
- Avant chaque mesure, vérifiez que la plage de mesure correcte a été configurée, et que les câbles de test sont correctement connectés.
- La mesure de la résistance, la capacité et de la température, ainsi que le test de diodes (le cas échéant), ne peuvent être effectués que lorsqu'il n'y a pas de tension.
- Avant de changer les piles ou les fusibles, déconnectez tous les câbles de test du mesureur.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

	<p>Signal de mise en garde générale Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des blessures à l'utilisateur et des dommages au dispositif.</p>
	<p>Mise en garde : tension électrique Le non-respect peut provoquer une décharge électrique.</p>

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de cette notice. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de cette notice.

2 Spécifications techniques

Courant AC/DC (pince de courant)		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.00 ... 50.00 A	10 mA	± 2.5 % + 5 chiffres
0.0 ... 1000.0 A	0.1 A	± 2.5 % + 5 chiffres
Pour la mesure du courant alternatif, la précision indiquée correspond à une mesure à 50/60 Hz et à une plage allant de 5 à 100 %.		
Courant AC/DC (câbles de test)		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.00 ... 500.00 µA	0.01 µA	DC : ± (1.0 % + 6 chiffres)
		AC : ± (1.5 % + 30 chiffres)
0.0 ... 5000.0 µA	0.1 µA	DC : ± (1.0 % + 6 chiffres)
		AC : ± (1.5 % + 30 chiffres)
Tension AC/DC		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.00 ... 500.00 mV	0.01 mV	DC : ± (0.1 % + 3 chiffres)
0.0000 ... 5.0000 V	0.0001 V	AC : ± (1.0 % + 30 chiffres)
0.000 ... 50.000 V	0.001 V	
0.00 ... 500.00 V	0.01 V	
0.0 ... 600.0 V	0.1 V	
Pour la mesure de la tension alternative, la précision indiquée correspond à une mesure comprise entre 50 et 1000 Hz et à une plage allant de 5 à 100 %.		

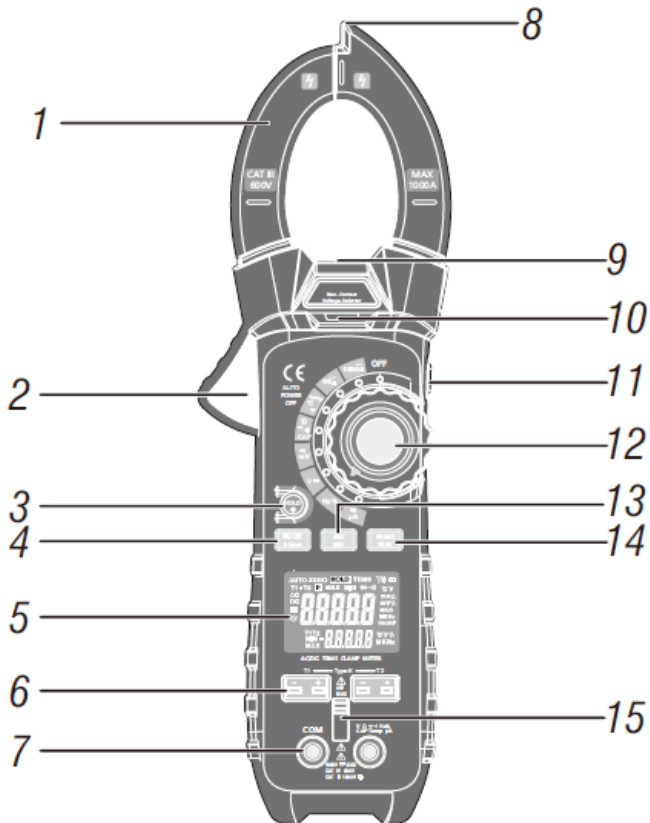
Résistance		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.00 ... 500.00 Ω	0.01 Ω	± (1.0 % + 9 chiffres)
0.0000 ... 5.0000 kΩ	0.0001 kΩ	± (1.0 % + 5 chiffres)
0.000 ... 50.000 kΩ	0.001 kΩ	± (1.0 % + 5 chiffres)
0.00 ... 500.00 kΩ	0.01 kΩ	± (1.0 % + 5 chiffres)
0.0000 ... 5.0000 MΩ	0.0001 MΩ	± (2.0 % + 10 chiffres)
0.000 ... 50.000 MΩ	0.001 MΩ	± (3.0 % + 10 chiffres)
Capacité		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.00 ... 500.00 nF	0.01 nF	± (3.5 % + 40 chiffres)
0.0 ... 5000.0 nF	0.1 nF	± (3.5 % + 10 chiffres)
0.00 ... 50.00 μF	0.01 nF	± (3.5 % + 10 chiffres)
0.0 ... 500.0 μF	0.1 μF	± (3.5 % + 10 chiffres)
0.000 ... 5.000 mF	0.001 mF	± (2.0 % + 10 chiffres)
Fréquence		
Plage de mesure	Résolution	Précision
0.000 ... 50.000 Hz	0.001 Hz	
0.00 ... 500.00 Hz	0.01 Hz	
0.0000 ... 5.000 kHz	0.0001 kHz	
0.000 ... 50.000 kHz	0.001 kHz	± (0.3 % + 2 chiffres)
0.00 ... 50.00 kHz	0.01 kHz	
0.0000 ... 5.0000 MHz	0.0001	
0.000 ... 10.000 MHz	0.001	
Cycle opérationnel		
Plage de mesure	Résolution	Précision
5 ... 95 %	0.10 %	± (1 % + 2 chiffres)
Largeur d'impulsion : 100 μs ... 100 ms		
Fréquence : 10 Hz ... 10 kHz		
Température		
Plage de mesure	Résolution	Précision (de la valeur)
-100 ... 1000 °C	0.1	± (1 % + 2.5 °C)

Spécifications techniques générales de la pince de courant PCE-DC 50	
Diamètre maximum du câble	48 mm
Écran	Double, 50.000 chiffres
Test de continuité	50 Ohm
	< 50 mA
Test de diodes	0,3 mA
	2,8 V DC
Niveau de la pile	Un symbole apparaît lorsque la pile est faible
Dépassement	Indication « OL » lorsque la plage est dépassée
Taux d'échantillonnage	2 Hz
Détection de crête	> 1 ms
Thermocouple	Type K
Fusible	Fusible en céramique, 500 mA
Largeur de bande AC (AC A / AC V)	50 Hz ... 400 Hz
Mesure AC	True RMS
Conditions opérationnelles	5 ... 40 °C (41 ... 104°F)
	Max. 80 % H.r. à 31 °C
Conditions de stockage	- 20 ... 60 °C (- 4 ... 140 °F)
	max. 80 % H.r.
Alimentation	1 x pile de 9 V
Arrêt automatique	Après environ 30 minutes d'inactivité
Interface	Bluetooth
Dimensions	230 x 76 x 40 mm
Poids	315 g
Sécurité	IEC 1010-1(2001) : EN 61010-1(2001)
	CAT III 600 V
	CAT II 1000 V
	Degré de pollution 2

3 Contenu de livraison

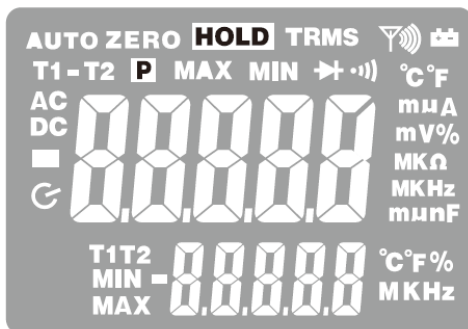
- 1 x Pince ampèremétrique PCE-DC 50
- 1 x Jeu de câbles de test
- 1 x Mallette de transport
- 1 x Logiciel
- 1 x Adaptateur Bluetooth
- 2 x Thermocouples type K
- 1 x Pile de 9 V
- 1 x Manuel d'utilisation

4 Description du système





- ① Pince de courant
- ② Poussoir
- ③ Touche HOLD /
Rétroéclairage de l'écran
- ④ MODE / Touche Bluetooth
- ⑤ Écran
- ⑥ Connecteur pour thermocouple type K
- ⑦ Connecteurs pour câbles de test
- ⑧ Capteur de détection de la tension sans contact
- ⑨ Éclairage
- ⑩ Indicateur de détection de la tension sans contact
- ⑪ Touche ZERO / Éclairage
- ⑫ Sélecteur de fonction rotatif
- ⑬ Touche MAX / MIN
- ⑭ Touche RANGE / PEAK
- ⑮ Obturateur pour connecteurs d'entrée



Symbole	Description	Symbole	Description
HOLD	Fige la valeur mesurée	Ω	Résistance
	Arrêt automatique	A	Ampère (courant)
AUTO	Réglage automatique de la plage de mesure	F	Farad (capacité)
P	Affiche la valeur de crête	Hz	Hertz (fréquence)
DC	Courant continu	%	Cycle opérationnel
AC	Courant alternatif	°F y °C	Unité de température
MAX	Valeur maximale	T1, T2, T1-T2	Entrée de température 1 et 2 / différence
MIN	Valeur minimale	n, m, μ, M, k	Signe de la valeur mesurée
	Pile faible		Test de continuité
ZERO	Mise à zéro du DC et la capacitance		Test de diodes
mV ou V	Millivolts ou volts		

5 Fonctionnement

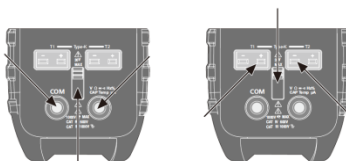
5.1 Préparation

- Déballez le mesureur.
- Enlevez le film protecteur si nécessaire.
- Insérez la pile, comme décrit au chapitre 7.2.2.

5.2 Obturateur pour les connecteurs d'entrée

L'obturateur empêche la connexion simultanée des câbles de test pour la fonction de multimètre et la connexion des thermocouples pour la mesure de la température. Faites glisser le sélecteur vers le haut pour utiliser la fonction de multimètre. Pour la fonction de mesure de la température, faites glisser le sélecteur vers le bas.

Attention L'obturateur est un dispositif de sécurité qui évite des tensions de contact dangereuses. Le mesureur ne doit pas fonctionner si l'obturateur est défectueux.



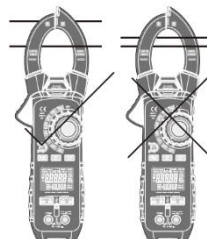
5.3 Détection de la tension sans contact

- Mettez le sélecteur de fonctions sur n'importe quelle position.
- Posez la pointe sur le conducteur à vérifier. Dans le cas des conducteurs à plusieurs noyaux, passez la pointe tout du long pour exclure les mesures erronées à cause de conducteurs torsadés.
- S'il y a de la tension, l'indicateur de détection de la tension sans contact s'allume et reste rouge.

5.4 Mesure du courant AC / DC

Enlevez les câbles de test du mesureur avant d'effectuer une mesure avec la pince.

- Mettez le sélecteur sur la position 1000 A AC / DC.
- Utilisez la touche MODE pour choisir entre AC et DC.
- Ouvrez la pince de mesure, placez le conducteur à mesurer et fermez la pince.
- Si la valeur mesurée est inférieure à 50 A, mettez le sélecteur sur 50 A AC / DC pour améliorer la résolution.



5.4.1 Mise à zéro DC

Cette fonction permet de mettre à zéro la valeur mesurée affichée.

- Sélectionnez la mesure de courant DC, comme décrit au chapitre 5.4,
- Appuyez sur la touche "ZERO" sur le côté droit du mesureur.
- L'écran doit maintenant afficher 0000. Il est normal qu'une incertitude sur le dernier chiffre se produise.

5.5 Mesure de la tension AC / DC

N'effectuez pas de mesure de tension lorsque vous allumez ou éteignez un moteur dans le circuit. Cela peut provoquer des pics de tension et endommager le mesureur.

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Sélectionnez la position V avec le sélecteur rotatif.
- Utilisez la touche MODE pour choisir entre AC et DC.
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans V).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.
- Lisez la valeur mesurée sur l'écran.



5.6 Mesure de la résistance, la continuité et test de diodes

Déconnectez de la source d'énergie les circuits / composants à mesurer.

5.6.1 Résistance


- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Ω .
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans Ω).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.
- Lisez la valeur mesurée sur l'écran.



5.6.2 Test de continuité

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Ω .
- Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole «•••» s'affiche sur l'écran.
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans Ω).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.
- Un signal sonore retentit si la résistance est $< 50 \Omega$.

5.6.3 Test de diodes

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Ω .
- Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole  s'affiche sur l'écran.
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans Ω).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure et notez la valeur mesurée.
- Changez la polarité.
- Vous pouvez maintenant comparer cette valeur avec la première.

Analysez la mesure : Si l'écran indique « OL » dans les deux mesures, la diode est défectueuse. Si « OL » est indiqué dans la première mesure et que dans la seconde, des valeurs habituelles comme 0.400 V ... 1.800 V sont indiquées, la diode fonctionne. Si des valeurs de tension apparaissent dans les deux mesures, la diode est défectueuse. Dans ce cas, la diode génère un court-circuit.

5.7 Mesure de la capacité

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Ω .
- Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que l'écran indique "F".
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans Ω).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.
- Lisez la valeur mesurée sur l'écran.



La stabilisation de la valeur mesurée peut mettre plusieurs secondes dans le cas d'une plus grande valeur mesurée.

5.8 Fréquence et cycle opérationnel

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Hz.
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans CAP).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.



Lisez les valeurs mesurées sur l'écran (la fréquence au milieu / le cycle opérationnel en bas).

5.9 Mesure de courant en μA AC / DC

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le haut.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position μA .
- Utilisez la touche MODE pour choisir AC ou DC.
- Branchez les câbles de test dans les connecteurs d'entrée (noir dans COM et rouge dans μA).
- Touchez les points de mesure avec les pointes de mesure.
- Lisez la valeur mesurée sur l'écran.



5.10 Mesure de la température

- Faites glisser le couvercle des connecteurs d'entrée vers le bas.
- Mettez le sélecteur rotatif sur la position Temp.
- Utilisez la touche MODE pour choisir °C ou °F.
- Branchez-le(s) thermoélément(s) dans le connecteur d'entrée de mesure.
- Placez-le(s) sur le point de mesure souhaité.
- Lisez la valeur mesurée sur l'écran.



Le symbole « OL » sur l'écran indique un dépassement de la valeur mesurée ou un capteur de température non connecté. Pendant la mesure T1-T2, le symbole ----- sur l'écran indique qu'il manque un capteur.

La touche RANGE permet de choisir parmi différents types d'affichage des valeurs mesurées :

Touche	Écran	
	Milieu	Bas
RANGE	T1	T2
1 x	T2	T1
2 x	T1-T2	T1
3 x	T1- T2	T2

6 Fonctions

6.1 HOLD

- Appuyez sur la touche HOLD pour figer sur l'écran la valeur mesurée actuelle. « HOLD » s'affiche sur l'écran.
- Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au mode de mesure.

6.2 MIN / MAX

- Appuyez sur la touche MAX / MIN pour activer la mémoire des maximales et minimales. L'écran affiche la valeur mesurée actuelle et la valeur mesurée maximale.
- Appuyez à nouveau sur la touche MAX / MIN. L'écran affiche la valeur mesurée actuelle et la valeur mesurée minimale.
- Appuyez à nouveau sur la touche MAX / MIN. « Max / Min » et la valeur mesurée actuelle s'affichent sur l'écran (uniquement disponible pour les fonctions de mesure de la température et de la fréquence). Les valeurs minimale et maximale sont sauvegardées en arrière-plan.
- Maintenez la touche MAX / MIN enfoncée pour sortir de la fonction.

6.3 PEAK (Valeur de crête)

Avec la fonction de maintien de la valeur de crête, vous pouvez afficher les valeurs maximale et minimale de l'onde sinusoïdale dans la fonction de mesure de V AC.

- Maintenez la touche RANGE enfoncée pour activer ou désactiver la fonction.

6.4 Configuration de la plage de mesure

Vous pouvez régler les plages de mesure des mesures suivantes : tension, résistance, capacité, fréquence et μA . Le réglage par défaut est la sélection de plage automatique.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche RANGE jusqu'à régler la plage de mesure souhaitée.
- Maintenez la touche RANGE enfoncée pour revenir à la sélection de plage automatique.

6.5 Rétroéclairage de l'écran

Maintenez la touche HOLD enfoncée pour activer ou désactiver le rétroéclairage de l'écran. (Selon la version du Firmware, le rétroéclairage de l'écran s'éteint automatiquement après 30 secondes.)

6.6 Éclairage

Maintenez la touche ZERO enfoncée pour activer ou désactiver l'éclairage.

6.7 Connexion Bluetooth

Maintenez la touche MODE enfoncée pour activer ou désactiver la connexion Bluetooth. Pour l'utiliser dans le PC, téléchargez le logiciel PCE-DC 50 de notre zone de téléchargement : https://www.pce-instruments.com/french/t%C3%A9l%C3%A9chargement-win_4.htm


Utilisez l'adaptateur Bluetooth, qui est inclus dans le contenu de livraison, comme interface.

L'application "Meterbox Pro" est disponible dans les magasins d'applications, pour la connexion aux appareils mobiles.

6.8 Arrêt automatique

La fonction d'arrêt automatique déconnecte le mesureur après 30 minutes. Pour le rallumer, tournez le sélecteur rotatif jusqu'à la position "OFF" puis retournez à la fonction de mesure souhaitée.

6.8.1 Désactiver la fonction

- Lorsque le mesureur est éteint, maintenez la touche MODE enfoncée et allumez le mesureur avec le sélecteur rotatif.
- « APO d » s'affiche sur l'écran.
- Relâchez la touche MODE.
- La fonction reste active jusqu'à l'arrêt manuel. L'icône  est cachée.



7 Maintenance et nettoyage

Déconnectez le mesureur des circuits électriques pour sa maintenance et son nettoyage. Enlevez les câbles de test ou les sondes de température du mesureur.

Si vous n'utilisez pas le mesureur pendant plus de 60 jours, enlevez la pile.

7.1 Nettoyage

Nettoyez régulièrement le mesureur avec un chiffon humide.

7.2 Changement de la pile

7.2.1 Indicateur de la pile

Changez la pile lorsque l'icône  s'affiche sur l'écran.

7.2.2 Changer la pile

- Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et enlevez la pile usée.
- Insérez la pile neuve (9 V), en respectant la polarité.
- Fermez le compartiment à piles et serrez la vis.

7.3 Changement du fusible

- Desserrez la vis du couvercle du compartiment à piles.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et changez le fusible défectueux. (500 mA, 660 V, à action rapide)
- Fermez le compartiment à piles et serrez la vis.

8 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

9 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.



Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Chine

PCE (Beijing) Technology Co., Limited
1519 Room, 6 Building
Zhong Ang Times Plaza
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District
102300 Beijing, China
Tel: +86 (10) 8893 9660
info@pce-instruments.cn
www.pce-instruments.cn

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jyi@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn